

台語堂、原住民堂、頌讚聯合禮拜程序

主後 2025 年 2 月 16 日上午 10 點

主禮：葉志達牧師

司琴：張揚銘弟兄

司禮：張紀盈長老

詩歌：劉佳賜弟兄

序 樂	靜候上帝的話語 (預備心敬拜主)	司琴
主 禱 文	(歌譜在公用聖詩前頁)	會眾
宣 召	以賽亞書 40：28-30	司禮
聖 詩	第 580 首〈我心大歡喜，我的嘴著吟詩〉	△會眾
信仰告白	使徒信經（聖詩第 13 頁）	△會眾
祈 禱		司禮
啟 應	恭受上帝的話語 第 2 篇（第 999 頁）	司禮及會眾
讚 美	奇妙的救恩	姊妹詩班
聖 經	路加福音 6：17-26 (現代台語譯本漢羅版新約 141 頁) (現代中文譯本修訂版新約 102 頁)	司禮
講 道	真有福氣的人	主禮
祈 禱		主禮
聖 詩	回應上帝的話語 第 611 首〈隨主的人有幸福〉	△會眾
奉 獻	(奉獻歌譜在公用聖詩前頁)	△會眾
和 會		會眾
報 告	(來賓介紹)	司禮
祝 福	第 399 首〈願上主大仁愛〉	△會眾
祝 禱		主禮
阿 們 頌		△會眾
殿 樂		司琴
	實踐上帝的話語	

教會消息

1. 本主日召開會員大會

本主日召開和會（會員大會），舉行聯合禮拜。會員名單刊在週報第 143～148 頁，並且張貼在布告欄上，若有需要調整修正請提出。

請兄姊踴躍出席，一起關心教會的發展。當天無法出席者，請向辦公室、各組組長、小會書記黃柏威長老請假。

會員籍在本會的兄姊，請記得先到禮拜堂一樓公布欄看好自己的序號，再辦理報到（8：40～10：30），並領取和會手冊。

頌讚禮拜兄姊請留意時間，**主題式查經今天暫停一次。**

2. 下主日原住民堂設立 30 週年感恩聯合禮拜

下主日（2/23）將舉行原住民堂設立 30 週年感恩聯合禮拜，我們一起以珍貴的信仰，回應上主的帶領。

感謝主，讓我們有機會在不同的時代裡，用接力的方式來傳承使命、回應呼召；邀請兄姊們一起來參與感恩禮拜及禮拜後的分享午宴，彼此分享與祝福。

【感恩禮拜講員介紹】

Kino·Lafin 牧師是原住民堂牧師（2015.07.01-2017.09.30），牧師是來自於台東縣東河鄉興昌村（Pa'anifong）的阿美族，目前和 Lawa 師母在台中中會大墩教會服事。

台灣基督長老教會台北東門教會
100017 台北市中正區仁愛路二段76號
電話：02-23513589
信箱：egate.taipei@gmail.com



台北東門教會原住民堂設立30週年

- 日期：2025年02月23日（星期日）
- 感恩禮拜：10:00-11:30 禮拜堂二樓
- 分享午宴：12:00 教育館二樓



報名與賀詞

3. 歡迎神學生王相惠（Ciwin Lihang）至本會見習

台灣神學院道學碩士班一年級王相惠（Ciwin Lihang）神學生，自 2 月份起在本會見習至五月底結束，願上帝祝福她的學習有助於將來的服事。

4. 本主日少契禮拜“愛是甚麼？”

今年春節期間，經歷兩段婚姻的某女藝人驟逝的消息，喚起大家認識流感的威力同時也提醒大家珍惜身邊所愛的人。聖經中也有同樣的情節，雅各最鍾愛拉結，卻因難產而永遠離開雅各。在愛裡無恐懼，少年團契的成員都將面對維特的煩惱，因此本週日上午的少契禮拜由蔡尚穎長老主理，將以雅各和拉結的故事為主軸，一起來探討“愛是甚麼？”，歡迎鼓勵青少年朋友一起來參加。

5. 本主日禮拜後，有共觀福音讀馬可福音查經班

由王博賢傳道主講，從共觀福音

讀馬可福音，在逐章逐節的釋經及四本福音書的比較，了解耶穌的生平及帶來的信息，並回應自己的信仰。

第四次查經，於本主日會員大會後，在禮拜堂一樓副堂，用完午餐，12：00 開始查經。

第五次查經，下主日（2/23）頌讚禮拜後，在禮拜堂一樓副堂用完簡便午餐後（13：00）開始。第六及第七次查經訂在 3/16 及 3/30 頌讚禮拜後開始，歡迎加入。

6. 本主日東門學苑召開同工會議

本主日禮拜後隨即召開東門學苑同工會議，在教育館一樓，請同工務必出席。

7. 2/21 祈禱會以泰澤禱告會形式聚會

自 2023 年第一季開始，週五祈禱會於每月最後一個週五用泰澤禱告會的形式聚會，歡迎教會兄姊參加本週五（2/21）的泰澤祈禱會。

8. 東門教會插花班招生

本會插花班將於 2/17 開課，由小原流台北前支部長莊黃芳美長老免費授課，上課時間是每週一下午 1：30，一期八堂課，花材費 3,200 元。歡迎有興趣的兄姊到辦公室填寫報名表。

9. 113 學年第二學期大專學生獎學金

即日起至 3 月 16 日止，受理 113 學年第二學期獎學金申請，歡迎大專生踴躍報名。申請書請洽芭奈幹事，需檢附 113 學年第一學期成績及學生證影本，請參閱教會網頁說明。

若因資格不符，無法取得成績單，或是分數標準無法認定者。仍可檢附

現有資料提出申請，將以申請助學金的模式個案送交小會審查。

10. 下主日姊妹契舉辦今年第一次例會

下主日禮拜後，姊妹團契在禮拜堂二樓舉行例會，邀請鄭仰恩牧師專講「關懷、代禱、倡議、婦女在教會中的使命」備有午餐，欲參加者可向組長或辦公室報名，方便備餐。

11. 3/5 姊妹心靈園地舉辦輕旅行

姊妹團契訂於 3/5（三）舉辦淡水輕旅行半日遊。行程：墨尼尼餐廳午餐、一滴水紀念館、滬尾炮台、真理大學大禮拜堂管風琴演奏。

當天上午 11：10 從教會出發。費用每人 \$700（包含來回車資、保險及午餐）。歡迎姊妹向孫玲華姊妹或辦公室報名並繳費。

12. 松年團契日本賞楓 7 日遊

松年團契訂於 11 月 9～15 日辦理日本東北賞楓 7 日旅遊。

目前已達出團人數，如有兄姊欲報名參加，將列入後補名單，感謝您。

13. 2025 年音控事工研討會

3/30 主日禮拜後於主堂五樓召開今年度的音控事工研討會，邀請林俊佑弟兄、陳志堅執事、巴谷兒·洛金神學生分享影音的發展趨勢、直播系統簡介及聲音調控技術等，敬請同工撥冗參加，也歡迎有興趣的兄姊向辦公室報名。

14. 〈台北東門教會原住民堂發展簡史〉簡介台語堂與原住民堂之繫連

週報第 134～140 頁，刊載接續 2/9 刊登之台北東門教會原住民堂發展簡史的第四部分、台北東門教會對

其他原住民族教會及團體的支援細節。

感謝台北東門教會八十週年紀念特刊編輯小組合力完成這份稿件。

在出版八十週年紀念特刊之前，先刊登週報，以便接受校正、勘誤或是澄清，好讓周全資訊呈現於將在2026年出版的八十週年特刊。

所有的其他特刊內文，都會如此辦理，依序刊登。2025年2月的長執會有紀錄，有關往後教會週報會友投稿與教會歷史相關文章，會由紀念特刊編輯小組、主任牧師確認後再刊登。

15. 80週年特刊照片小組協助拍照

因應2026年出版80週年特刊將編入會友介紹，特刊小組即日起開始收集全會友照片；以全家福照片為主，若是單身在教會者，可提供個人照。請弟兄姐妹們開始準備照片，照片檔案須3MB以上，即日起可開始利用所附的QRcode或Google表單上傳，至3/31截止，亦可將照片交予靜芝幹事協助上傳。自2/9開始，亦可由照片組同工李宜樺執事及林孟樺姊妹於教會協助拍照。



照片上傳 QRcode

16. 東門查經班歡迎兄姊一起來查經

東門查經班由本會葉志達牧師帶領，每週三上午9:30~11:00及晚上7:30~9:00目前查考《以賽亞書》，進度第六十六章，《以賽亞書》查完，預計2/26將查考《使徒行傳》。

每週日成人主日學查經班，上午8:50~9:30查考《約翰福音》，目前進度第十七章，《約翰福音》查完將查考《士師記》；預訂於3月份起將查考新的書卷，歡迎兄姊一起來查經。今日查經暫停一次。

17. 台灣護理之母陳翠玉繪本出版

美好腳蹤系列繪本第36本，《藏不住的光 護理之母陳翠玉的故事》，介紹陳翠玉女士對台灣護理的付出，因迫害遠走他鄉，仍持續在世界公共衛生努力，為台灣民主獨立打拼，甚至為了突破黑名單的封鎖回到台灣，以致在台灣發病安息。辦公室有展示，歡迎前往翻閱、參考。週報第140頁有新書介紹文。

另，本會江淑文長老寫作之《海燕之舞 蔡瑞月的故事》，榮獲2024年文化部第46次中小學生讀物選介書單、文化部兒童文化館推薦書區。另一本《這是我們的醫院 薄柔纜醫師的故事》，於「好書大家讀」87梯次優良少年兒童讀物評選得獎。

18. 「絢麗的管風琴」演奏會

大稻埕教會慶祝設教150週年系列活動，由台灣管風琴協會協辦的「絢麗的管風琴」演奏會，免費入場，歡迎大家一同來參加！

時間：2/23 主日 13:30

地點：大稻埕長老教會

演出者：尚傑生博士(Dr. Sean Jackson)

19. 陳昭晏姊妹木雕展

恭喜本會陳昭晏姊妹的蛇年作品受邀參加此聯展。

以聖經故事蛇引誘夏娃吃了分別善惡的果子做主體經營，刻意形塑蛇蠍的迷幻、魅惑的擴張，既美麗又致命……如無所不在的大小誘惑隨時招手……捨（蛇）我其誰！

展期：1/21～3/23

時間：09：00～17：00

地點：三義木雕博物館

肢體消息與代禱事項

1. 為肢體：

- (1) 為教會當中身體欠安、復健、心靈軟弱、照顧家人的兄姊們禱告，懇求上帝醫治並看顧兄姊的身體與心靈，也賞賜平安的心與照顧者同在。

恩典。也繼續為夥伴教會禱告，懇求上帝帶領夥伴教會所有一切的服事與事工。

- (4) 為本週的會員和會禱告，願上帝帶領教會，透過回顧與展望來為教會事工發展來禱告。

2. 為教會：

- (1) 為 2/23 主日的服事禱告：
【三堂聯合】主禮：Kino · Lafin。司禮：Puyang SING。司琴：湛濠銘、高箴。領詩：劉佳恩。讚美：原住民堂聯合詩班、聖歌隊。音控：吳晉豪、吳信恆、陳宏德。
- (2) 為教會牧者團隊、長執、同工的服務與家庭禱告，願上帝賜福在服事過程中有上帝的帶領與恩典。
- (3) 為教會的各個團契事工、東門學苑與東門樂齡禱告，求上帝賜福並保守參與的教會兄姊以及社區朋友，能夠在團契生活中體會上帝的愛與

3. 為台灣／鄰舍：

為台中新光三越氣爆事件禱告，懇求上帝親自安慰罹難者家屬，讓家人與親友在悲痛中得著平安，懇求上帝幫助醫護人員，使他們有力量讓傷者得到有效地治療；也請為學生們的開學進入新學期禱告，願上帝賜福每位學生，在新的學期能透過學習使知識與智慧不斷增長，在人際關係中與人也有很好的互動。

4. 為世界：

為世界上面對天災與戰爭的國家禱告，懇求上帝親自安慰受苦和流離失所的人民，讓各國政府有智慧並有效地控制災害的影響，也願上帝的公義與和平降臨在其中。



真有福氣的人

經文：路加福音 6：17-26

前言～貧窮人的神學家—古斯塔沃·古鐵雷斯

- 「解放神學」之父的古斯塔沃·古鐵雷斯，出生在秘魯的利馬，是一位羅馬天主教神父，他的神學奠定了近代「解放神學」的根基。
- 「貧窮源於結構性不公義，非單純經濟問題。」
- 「問題不僅僅是如何讓窮人變得富有，而是如何摧毀製造貧窮的不公義體系。」
- 「福音是關於整個人的，不只是靈魂，也包括身體、社會和政治層面。」

對窮人所說的平原寶訓

- 耶穌一下山之後，來自各地的群眾來到耶穌身邊。(6：17)
- 他們帶著不同的需要，盼望得著耶穌的醫治和幫助。(6：18-19)
- 這些群眾可能是來自各地的貧困者～漁夫、無家可歸者、寡婦、病人或乞丐。

耶穌對窮人的祝福

- 上帝國是屬於貧窮人的(6：20)，路加福音的「貧窮」是經濟上或物質上缺乏，急需被幫助的人，他們向上帝祈求，期待得著盼望。
- 上帝應許他們飢餓的得飽足，哭泣的將要歡喜。(6：21)～上帝的祝福不只是心靈得著慰藉，更是真實情況的改變。

努力打破不公義的結構

- 「上帝對窮人的喜愛，不是因為他們在道德上、在信仰上比別人還要好，而只是因為他們貧窮，意味著他們生活在違反上帝旨意，或在非人的處境之中。」～古鐵雷斯
- 「窮人享有的特權地位，其最終的基礎不在於窮人本身，而是在於上帝對人的白白恩典，且要擴及到所有人的。」～古鐵雷斯
- 教會、基督徒必須努力打破不公義的社會結構，讓所有人活在公義與愛之中。

為信仰受到逼迫的人有福了

- 門徒傳上帝國的福音將會受到逼迫，因為這挑戰了傳統的價值觀。
(6:22-23)
- 在上帝國臨到時，這樣的迫害將要被翻轉，他們將要歡欣雀躍，得到獎賞。
- 這獎賞是讓所有人得到公義與愛。

對富人的提醒

- 金錢上、物質上的豐盛，會讓人陷入錯誤的安全感，好像不再需要倚靠上帝。(6:24)
- 這段經文不是「仇富」，而是提醒不要因為豐盛而遠離上帝，反倒是要投入上帝國的事工。(6:25)
- 特別是當有人對我們阿諛奉承時，更可能讓我們自大而遠離上帝國。
(6:26)

建立符合上帝公義與愛的群體

- 善用奉獻推展上帝國事工。
- 幫助生活有缺乏的人。
- 建立相愛共享的團契生活。

結語～真有福氣的人

- 真正有福氣的人，不在於擁有財富，而在於活出上帝國的公義與愛。
- 真正有福氣的人，是在各種缺乏中仍持守信仰的人。
- 真正有福氣的人是集合以上兩種人，共同在教會裡建造上帝的國度。

葉志達牧師專欄

上帝的恩典永不間斷

信仰教導我們，即使生活遇到不順遂的事，仍要持續對上帝抱持盼望，因為祂必與我們同在，看顧我們。然而，許多時候，我們等不到這樣的盼望實現，甚至感受不到上帝有任何的作為。

在許多的生命見證中，總是聽見許多人所經歷的神蹟，或者是戲劇性的經歷。重病得著醫治、困境中獲得即時幫助，在迷失時有人適時地扶他一把。不過，我們卻從來沒有經歷過類似的神蹟。那退而求其次，開車出門，在需要

停車位時，至少能透過禱告找到車位。不過，總是覺得連這樣的小確幸都很少發生在我們身上。然而，在我們抱怨之餘，恰好讓我們反思自己的信仰，是否建立在「期待上帝就像超人、蝙蝠俠等等的超級英雄般，在危難時，總是出乎意料地出現，幫人解決眼前的問題」這樣的錯誤觀念之上。

舊約列王紀下 5：1-14 是記載乃幔的故事，正好回應了這樣的挑戰。乃幔是亞蘭王的得力戰將，雖位高權重，卻患了相當嚴重的癲瘋病。不過，由於他的無知與自大，差點阻礙了上帝的醫治行動。在故事中，他從家中被擄來的以色列女孩口中得知，以色列先知以利沙能醫治他。乃幔心中所預期的，是先知以利沙會用戲劇化的方式施行神蹟來醫治他，出乎意料之外的是，以利沙只告知他去約旦河沐浴七次。

自大無知的乃幔感到相當的憤怒，他認為以色列的約旦河怎麼會比亞蘭的河流更好？這樣的平凡方式怎能帶來醫治呢？似乎覺得這樣的方式太平凡了。乃幔的驕傲以及錯誤的期待，差點讓他錯失上帝的醫治。所幸，他的僕人用很智慧的話勸他說「如果先知要你做一些困難的事，你一定會照他的指示做；何況他現在只告訴你去洗就得潔淨呢？」(王下 5：13)於是，乃幔順服而去約旦河沐浴，最終得著醫治。

或許，我們會覺得乃幔為什麼要那麼愚蠢，為何那麼簡單的事不去做，卻是期待更戲劇化、更困難的事發生呢？

事實上，我們何嘗不是如此？我們總是盼望上帝戲劇化地出現，特別是遭遇極大的困難或苦難時，祂能夠在我們身上行神蹟，即使找車位這樣的小事，也都盼望能得到上帝即時的幫助。

然而，我們總是忽略一個事實，上帝的恩典從來不會間斷，他總是在日常生活中與我們同在並且動工。我們總是在找不到車位時，才會想到上帝，卻在很快找到車位時，從來不會思考這是上帝所預備的。這就是我們生命的寫照，我們一直領受上帝的恩典，卻從來沒有以感恩的心來回應祂。

乃幔得著醫治絕不是偶然才發生，家中被俘虜的女孩、先知以利沙以及有智慧的僕人，他們被上帝精心安排在他的生命中成為醫治的關鍵人物。最終讓他可以透過日常生活習以為常的行為～沐浴來得著醫治。這在在顯明了上帝的同在與恩典是持續不斷地，而且在日常生活中處處可見，只是我們沒有用心去領受而已。

上帝不只是超人、蝙蝠俠，在人有特別的需要時伸出援手；祂更是在生活中安排所有的人、事、物，好讓我們持續領受祂的恩典。當我們期待生活中的神蹟或小確幸的時候，我們必須思考的是，其實上帝早就安排許多的神蹟或小確幸在日常生活的各樣細節之中。或許，我們缺乏的，從來不是神蹟或小確幸，而是用一顆感恩的心去察覺上帝的恩典是永不間斷的。

台北東門教會原住民堂發展簡史【附錄四】

● 台北東門教會八十週年紀念特刊編輯小組

接續 2/9 刊登之台北東門教會原住民堂發展簡史，此為第四部分，台北東門教會對其他原住民族教會及團體的支援細節。

※牧者謝禮※

年度	對象	所屬中/區會	期間
2003	姬望紀念教會	太魯閣中會	2003
	古風教會	布農中會	2003-2004
	和仁教會	太魯閣中會	
2004	東河教會	泰雅爾中會	2004-2007
	蓬萊教會		
	榮原教會	排灣中會	2004-2020
2009	鳳信教會	阿美中會	2009-2014
	士林教會	泰雅爾中會	2009-2020
2010	德克達雅教會	賽德克族群區會	2010-2015
	賽德克教會		2010-2016
2016	石山教會	東美中會	2016-2019
	利吉教會		
2023	米以互教會	泰雅爾中會	2023 迄今

※為玉神奉獻※

1997	1997-2001 合作事工工作計畫 補助玉山神學院東門講座	每年 15 萬 (共 5 年合計 75 萬)
1998	補助玉神獎助金	共 14 萬 9,400 元
	補助玉神獎學金	共 4 萬 7 千元
1999	玉山神學院建教合作獎學金	5 萬 3 千元
2000	補助玉神獎學金	7 萬 5,200 元
	補助玉神 4/11-4/13 講習	12 萬元
2001	補助玉神獎助金	10 萬 5,600 元
	補助玉山神學院特別事工	3 萬 4 千元
	補助玉神東門講座	12 萬元
2002	補助玉神「台北東門神學講座」經費	12 萬元
2004	為玉山神學院奉獻	45 萬 1,401 元
2005	為玉山神學院奉獻	11 萬 3 百元

2006	為玉山神學院奉獻	11 萬 2 千元
2007	為玉山神學院奉獻	21 萬 7,700 元
2008	為玉山神學院奉獻	23 萬 2,100 元
2009	為玉山神學院奉獻	73 萬 8,450 元
2010	為玉山神學院奉獻	12 萬 5,200 元
2011	為玉山神學院奉獻	16 萬 6,100 元
	補助玉神獎學金	18 萬 3,600 元
2012	為玉山神學院奉獻	31 萬 3,800 元
2013	為玉山神學院奉獻	10 萬 7,379 元
	為玉山神學院奉獻	18 萬 2,500 元
2014	為玉山神學院奉獻	18 萬 2,500 元
	為玉神建館奉獻	16 萬元
2015	為玉山神學院奉獻	30 萬 8,400 元
2016	為玉山神學院奉獻	31 萬 1,200 元
	補助玉神獎學金	12 萬 9,100 元
2017	補助玉神獎學金	9 萬 8,400 元
2018	補助玉神獎學金	19 萬 3,800 元
2019	為玉山神學院奉獻	12 萬 6 百元
2020	為玉山神學院奉獻	13 萬 3 百元
	補助玉神獎學金	19 萬 3,800 元
2021	為玉山神學院奉獻	1 萬 5 千元
	補助玉神獎學金	19 萬 3,800 元
2022	為玉山神學院奉獻	10 萬 7,900 元
2023	為玉山神學院奉獻	9 萬 6 千元
2024	為玉山神學院奉獻	9 萬 9,300 元
總計		667 萬 2,330 元

※為台神杵臼社奉獻※

2000	佈道補助 2 萬	
2001		2 萬元
2002		2 萬元
2003		2 萬元
2004		12 萬元
2010		5 萬元
總計		25 萬元

※其他一般奉獻※

年度	對象	所屬中/區會	奉獻金額
1998	嶋瀨教會	泰雅爾中會	1 萬元

	佳義教會	排灣中會	5 千元
	平和教會	台中中會	5 千元
	東源教會	排灣中會	5 千元
	武界教會	中布中會	5 千元
	山下教會 (督叻爾教會)	阿美中會	5 千元
	新興教會	七星中會	5 千元
	春日教會	排灣中會	5 千元
	馬遠教會	布農中會	5 千元
	漁人教會	達悟族群區會	5 千元
	龍山教會	排灣中會	5 千元
	姬望紀念教會	太魯閣中會	5 千元
	烏來教會	泰雅爾中會	5 千元
	羅浮教會	泰雅爾中會	5 千元
	里安教會	泰雅爾中會	5 千元
2001	森永教會	東部排灣區會 (時為區會)	14 萬 2,251 元
2007	東河教會、蓬萊教會	泰雅爾中會	16 萬元
2008	南原教會	排灣中會	24 萬元
2009	士林教會	泰雅爾中會	6 萬元
	撒烏瓦知部落	×	4 萬 3 千元
2010	愛國蒲教會	東部排灣中會	35 萬元
	南原教會	排灣中會	24 萬元
	鳳信教會	阿美中會	34 萬元
	榮原教會	排灣中會	18 萬元
	士林教會	泰雅爾中會	9 萬 9 千元
	賽德克教會	賽德克族群區會	18 萬元
	德克達雅教會		18 萬元
	台北原住民大專中心	×	1 萬元
2011	南原教會	排灣中會	12 萬元
	鳳信教會	阿美中會	24 萬元
	榮原教會	排灣中會	24 萬元
	士林教會	泰雅爾中會	24 萬 9,500 元
	賽德克教會	賽德克族群區會	18 萬元
	德克達雅教會		18 萬元
	愛國蒲教會	東部排灣中會	40 萬元
	史努櫻教會	賽德克族群區會	5 萬元

2012	孫理蓮芥菜種會	×	5 萬元
	鳳信教會	阿美中會	24 萬元
	榮原教會	排灣中會	24 萬元
	士林教會	泰雅爾中會	20 萬 4 千元
	賽德克教會	賽德克族群區會	22 萬元
	德克達雅教會		18 萬元
	愛國蒲教會	東部排灣中會	20 萬 5 千元
2013	鳳信教會	阿美中會	24 萬元
	榮原教會	排灣中會	24 萬元
	士林教會	泰雅爾中會	42 萬 4 千元
	賽德克教會	賽德克族群區會	18 萬元
	德克達雅教會		18 萬元
	愛國蒲教會	東部排灣中會	10 萬 4,400 元
2014	鳳信教會	阿美中會	14 萬元
	榮原教會	排灣中會	24 萬元
	士林教會	泰雅爾中會	32 萬 4 千元
	賽德克教會	賽德克族群區會	18 萬元
	德克達雅教會		18 萬元
	愛國蒲教會	東部排灣中會	20 萬 4,400 元
	金崙教會		2 萬元
	茂林教會	魯凱中會	2 萬元
	高士教會	排灣中會	2 萬元
	達瓦達旺教會		2 萬元
	金岳教會	泰雅爾中會	2 萬元
	淡農教會	布農中會	2 萬元
	武界教會	中布中會	2 萬元
	2015	榮原教會	排灣中會
士林教會		泰雅爾中會	18 萬元
賽德克教會		賽德克族群區會	18 萬元
德克達雅教會		賽德克族群區會	18 萬元
2016	榮原教會	排灣中會	24 萬元
	士林教會	泰雅爾中會	18 萬元
	賽德克教會	賽德克族群區會	18 萬元
	泰雅爾中會大專部事工	泰雅爾中會	3 萬元
2017	太魯閣中會兒童夏令營	太魯閣中會	3 萬元
	泰雅爾中會哈該區兒童營	泰雅爾中會	3 萬元

	寒溪教會	泰雅爾中會	5 萬元
2018	台灣原住民戒酒得勝關懷協會（原勝協會）	×	1 萬 2,400 元
2019	石山教會		20 萬元
	泰崗教會	泰雅爾中會	18 萬 4,650 元
2020	加灣教會	太魯閣中會	6 萬元
2021	原勝協會	×	2 萬元
2023	東澳教會	泰雅爾中會	5 萬元
	馬巴督安教會	泰雅爾中會	5 萬元
	馬里光教會	泰雅爾中會	4 萬元
	蘭嶼希望療園	×	103 萬 9,150 元
	米以互教會	泰雅爾中會	7 萬 3 千元
2024	原勝協會	×	3 萬元
	蘭嶼希望療園	×	25 萬 1,750 元
	南澳教會	泰雅爾中會	11 萬 8,520 元
	士林教會		6 千元
	山光教會		18 萬 7,100 元
	米以互教會		28 萬 5 千元
	三民教會		5 萬元
總計			1,225 萬 7,121 元

※事工支援或補助※

年度	對象	項目	奉獻金額
2000	總會原住民補助		5 萬元
2005	為總會原住民宣教委員會事工奉獻主日奉獻		6 萬 5 千元
	原住民聚會為原住民大專中心	期刊奉獻	1 萬 5 千元
	原住民聚會為武界教會		5 千元
	原住民聚會為武陵教會		5 千元
	原住民聚會為都喀爾（督叻爾）教會		5 千元
	原住民聚會為達來教會		5 千元
2008	台北原住民大專中心	期刊奉獻	1 萬 5 千元
2009	賽德克族群區會	讀經研習奉獻	4 萬元
2012	泰雅爾中會豐山教會	整修禮拜堂	10 萬元
	泰雅爾中會大專事工	大專事工	28 萬元
2013	東排中會愛國蒲教會專案教材（2013-2015）		

2014	為總會原住民宣教委員會事工奉獻主日奉獻		2 萬 7,800 元
	為原住民社區發展奉獻		10 萬 1,500 元
2015	為總會原住民宣教委員會事工奉獻主日奉獻		3 萬 1,700 元
	布農中會加樂教會	事工奉獻	5 萬元
2016	布農中會加樂教會	教會修建	6 萬 2,900 元
	泰雅爾中會大專部事工		3 萬元
2017	阿美人會青大部活動		2 萬元
2022	西美中會臨海教會	為建堂前來募款	得 7 萬 2,300 元
2023	泰雅爾中會馬巴督安教會	冷氣空調設備事工	
	泰雅爾中會東澳教會	教育館修繕事工	
2024	泰雅爾中會米以互教會	增建廁所	
總計			98 萬 1,200 元

※賑災及生活補助※

年度	對象	所屬中會	項目及金額
2000	南投信望洋教會		風災賑災 15 萬元
2003	米亞丸教會	太魯閣中會	建堂補助 10 萬元
2004	梅花教會	泰雅爾中會	7 月艾利颱風賑災 35 萬元
	鳴瀨教會	泰雅爾中會	7 月艾利颱風賑災 35 萬元
	泰雅爾中會		艾利颱風賑災匯 100 萬予總會轉交
2007	好茶教會	魯凱中會	風災賑災 1 萬元
2009	民權教會	南布中會	八八風災賑災 20 萬元
	愛國蒲教會	東排中會	八八風災賑災 122 萬 829 元
2015	泰雅爾中會烏來區風災受災教會		會友生活補助 8 萬 8,705 元
2018	為花蓮震災賑災奉獻		18 萬 2,600 元
2023	為海葵颱風造成蘭嶼風災賑災奉獻		10 萬 9 千元
2024	台灣基督長老教會花蓮風災重建事工		5 萬元
總計			381 萬 1,134 元

※對○○曼補助及奉獻※

1998	○○曼（時稱姜○○）台神獎助金
	9、10、11、12 月生活費
1999	資助姜○○（○○曼）台神上下學期學雜費及生活費
2005	為○○曼傳道奉獻
2006	為○○曼傳道奉獻
2007	為○○曼傳道、伊○○傳道奉獻
2008	為○○曼傳道、伊○○傳道奉獻

※對林○○補助及奉獻※

2007	林○○玉神獎學金
2008	為林○○傳道奉獻
2019	為林○○醫療奉獻

※對其他牧者奉獻※

2003	姬望紀念教會高○○牧師醫療補助	2 萬元
2006	米○牧師	9 萬 8,560 元
2008	布農中會奇美教會江○○傳道	10 萬元
2012	卑南鄉○師母	28 萬元
總計		49 萬 8,560 元

※其他相關記載※

1995 年 4 月 14 日，與井上（嶋瀨）教會締結姊妹教會，並與玉神建教合作。
 2002 年購入原住民牧師館，總價 985 萬 5,666 元。
 2003 年 9 月起，支持本教會林珍珠 Sauljaljui Mapaipai 就讀玉神，提供生活費。
 2010 年，本教會支持的排灣中會南原教會升格為堂會。
 2010 年，原住民聚會青年前往中布中會武界教會協辦兒童營。
 2012 年，本教會支持的賽德克族群區會賽德克教會升格堂會。
 2019 年，本教會出身的排灣中會榮原教會林珍珠 Sauljaljui Mapaipai 牧師罹癌，轉診至台北和信醫院，4 月 29 日出院接回教育館七樓客房安養。2020 年 2 月 22 日，安息屏東故鄉。

（以上資訊如須校正、勘誤或澄清，煩請向辦公室反應，以便周全資訊呈現於將在 2026 年出版的八十週年特刊。）

會友園地

對台灣的爱如藏不住的光——

陳翠玉繪本新書介紹文

● 江淑文

美好腳蹤系列繪本第 36 本，《藏不住的光 護理之母陳翠玉的故事》，作者余玉玥（1973-2024），繪者陳珮淳，台灣教會公報社出版。像冬陽般在

2024 年歲末，溫暖上市，告訴小孩、大人，陳翠玉對台灣護理、世界公共衛生、台灣民主獨立堅持的愛。

★ 有關陳翠玉

陳翠玉(1917-1988)，出生於彰化，是台灣現代護理制度的重要奠基者，被尊稱為「台灣護理之母」。她的父親在她七歲時因病去世，由母親獨力撫養多名子女。在前往中國廈門工作時，目睹當地環境衛生問題對居民健康的影響。返台後，請教英國宣教師蘭大衛，促使她立志投入公共衛生領域。並在他的介紹下，前往東京聖路加女子專科學校就讀，主修公共衛生護理與助產士科系，成為第一位接受現代護理訓練的台灣人。1941年畢業後，她婉拒留日工作的邀請，選擇返台在總督府保健館服務。太平洋戰爭期間，她擔任戰地醫療總指揮，負責培訓戰地護理師，並在1944年組織青年團與救護隊進行救災工作。同時，她也成立山地巡迴醫療隊與公共衛生護士養成所，為台灣培育現代護理人才。

終戰後，陳翠玉擔任台北醫院護理部主任和台灣衛生處秘書長，並因其優秀的語言能力成為聯合國戰後救濟總署（UNRRA）顧問。然而，1947年二二八事件期間，她雖協助外省官員躲避危險，卻反被列入槍斃名單，被迫逃往上海。其後獲世界衛生組織獎學金，赴加拿大多倫多大學進修護理教育學。

1949年，應台大校長傅斯年之邀，陳翠玉出任台大醫院護理部主任，推動多項重要改革，建立「醫護平行」制度，確立護理人員的專業地位。1950年，她創立台大醫學院附設高級護理職業學校並擔任校長。1954年，她赴美取得波士頓大學護理行政碩士學位，成為台灣首位擁有護理碩士學位者。

1955年，陳翠玉因拒絕配合校內教官，遭到誣告貪污瀆職，雖最終被判

無罪，但遭到長達三年的軟禁。此事在國內外護理界引起廣泛關注。1959年，她接受世界衛生組織邀請，前往中南美洲擔任護理顧問，在當地服務長達18年，致力於制定公共衛生計畫、防治傳染病，並培訓醫護人員。

1980年退休後，陳翠玉投入海外台灣民主運動，1986年成立「婦女台灣民主運動」組織（WMDIT，台語稱穩得），致力提升女性在民主運動中的影響力。1988年，已被列入黑名單的她，堅持繞道新加坡取得簽證返台參加世界台灣同鄉會年會。然而，72歲高齡的她因舟車勞頓，於同年8月20日在台大醫院病逝。

陳翠玉曾說：「我出世時是日本人，現時是美國人，但是我永遠是台灣人。」她一生致力於台灣醫療衛生的進步，即使遭受政治迫害，依然堅持理想，為台灣的護理教育、民主發展做出重要貢獻。

★有關文字的創作

這是余玉玥在美好腳蹤的第五本作品，顧問張淑瓊和主編江淑文均肯定玉玥已能嫻熟的掌握角色的性格和故事的重點，上述有關陳翠玉個性、一生事蹟，都完整的在故事文中傳遞出來，點出了陳翠玉的偉大精神，也讓讀者們感受到來自歷史的溫暖與力量，留下深刻印象。執編張倍萇在協助作者確認資料上，因為作者在資料彙整和運用上相當細膩，再一次有著愉快的合作經驗。當本書在進入完稿編輯時，玉玥因車禍不幸別世，在悲傷時，接手後續的編輯團隊依舊在玉玥留下的文字和工作紀錄中，感受到她對創作的堅毅與溫暖，深深得到安慰。

★《藏不住的光 護理之母陳翠玉的故事》插畫的特色

在圖的部分，繪者陳珮淳在被邀請參加繪本創作時，是她第一次聽到陳翠玉這個名字，那時剛經歷新冠肺炎的風波，對醫護人員的印象似乎有了更深刻的描繪，於是也對她的生命故事感到好奇，在繪製的過程中，越發感到能在當時的環境，又是以女性的角色勇敢做出改變是一件不容易的事。要如何用拼貼的方式呈現主角的長相、當時年代的場景對她來說是新的嘗試，但是她感謝在團隊的幫助下，給予建議與調整，挑戰自己如何利用抽象的畫面描繪主角的性格與處境，特別在使用了「光」的元素，呈現了故事主角是一道「藏不住的光」！

這是顧問、編輯團隊第一次與珮淳合作，一起磨合，對整個繪本系列是全

新的溝通學習。顧問張淑瓊、蔡兆倫、陳嘉鈴和主編江淑文都肯定畫者用拼貼技法極具特色。珮淳運用了剪紙、拼貼、手繪加上後製的方法，並透過裝飾性的花紋、鉛筆或油彩的筆觸肌理和非常理結構的人物造型，畫面裡的人物造型也許第一眼看上去並不是很適應，但在閱讀陳翠玉的故事時，卻能因著這樣壯碩的造型，更加感受到陳翠玉不屈不撓、堅毅強壯的性格，這樣的繪圖風格和故事本身搭配的非常好，營造出多彩、有趣並具藝術的可看性畫面。要感謝美編葛雲的專業，在編排上維持繪本圖文一體、閱讀的舒適性。

從草圖到彩圖，經過幾番的調整，最後的作品既能保有插畫家個人的特色，畫面又足以展現陳翠玉剛毅堅持的一生，對團隊來說，也是一次成功的學習經驗。

主日學園地

第七課 一邊守衛，一邊工作

■經文：尼希米記 4：1~23

■教學目標：透過尼希米領導一半的人負責修建城牆，另一半的人負責守衛城牆的故事，教導學生明白信靠上帝的人，上帝必為他爭戰到底。

■金句：不要怕敵人！要記住主是至大可畏的。（尼希米記 4：14）

親愛的家長：平安。

今天（公元 2025 年 2 月 16 日）課程的主題是「一邊守衛，一邊工作」，研經範圍是尼希米記 4：1~23。本課故事講述尼希米帶領猶太人修建耶路撒冷城牆時，遭遇敵人的攻擊及製造混亂局面，但尼希米倚靠上帝，號召全民總動員、凝聚團隊中心信仰，並指揮一半的人在城牆上工作，另一半的人拿著武器負責守衛。在尼希米的帶領下，城牆的修建只用了五十二天就完工了。

願上主賜恩典與慈愛與您及家人！

■分享時光

1. 你覺得教會裡有誰擁有尼希米的團隊領導風格和特質呢？為什麼？
2. 請分享你曾經面對他人惡意中傷的經驗。



主日學線上教材

會友狀況

(一) 籍在人在會員 (依姓氏筆畫) (359 人)

1	尤忠民	34	李宜樺	67	林信男	99	洪瑟嬪
2	王小翠	35	李怡庭	68	林恆德	100	范天榮
3	王月惠	36	李怡馨	69	林美櫻	101	凌國周
4	王世博	37	李茂春	70	林羿君	102	夏振源
5	王亨祿	38	李國光	71	林若蓮	103	孫巧玲
6	王秀雲	39	李貽玲	72	林恩朋	104	孫靜芝
7	王良信	40	李維矜	73	林珮瑜	105	徐惠玲
8	王明雄	41	李麓雅	74	林淑芬	106	徐雲鵬
9	王芳碧	42	李麗容	75	林陳美惠	107	徐綾麗
10	王敏銓	43	杜秋鳳	76	林揚志	108	恩樂·拉儒 亂
11	王晨旭	44	沈妙香	77	林楷夫	109	晏雪娥
12	王黃芳美	45	沈郁如	78	林鳳秋	110	烏瑪芙 巴刺 拉芾
13	王愛惠	46	沈榮發	79	林麗賢	111	翁任平
14	王瑞旺	47	卓明信	80	牧力·感都	112	翁晃一
15	王維娟	48	卓連全	81	芭奈·比吼	113	翁得育
16	布漾·星	49	周中惠	82	邱文哲	114	翁得禮
17	田筱榮	50	周永祥	83	邱良妹	115	翁楊淑芬
18	江旭岑	51	周美惠	84	邱玲娟	116	翁嘉立
19	江淑文	52	周恩湧	85	邱雅惠	117	翁榮鴻
20	江雅苓	53	周慧玲	86	邵曼·牧力	118	翁銘襄
21	何榮發	54	季稷夫 正若	87	金珮蒂	119	翁慶雲
22	吳王秀琴	55	東俊卿	88	阿路一·賈 佳法子	120	馬加恩
23	吳志宏	56	林一忻	89	姜何慧珠	121	馬金生
24	吳秀平	57	林士文	90	施宏仕	122	馬歆媛
25	吳重芸	58	林工芳	91	柯芳稜	123	馬憲青
26	吳悅容	59	林仁惠	92	柯娟娟	124	高介堂
27	吳晉豪	60	林廷慶	93	柯雪卿	125	高玲玉
28	吳梅桂	61	林秀霞	94	洪士屏	126	高淑媛
29	吳惠美	62	林孟樺	95	洪元澤	127	高箴
30	吳澳齡	63	林孟謙	96	洪斌凱	128	高麗貞
31	李友仁	64	林孟鴻	97	洪華偉	129	張仁松
32	李安莉	65	林怡舟	98	洪逸民		
33	李依靜	66	林昌華				

130	張勻甄
131	張文珊
132	張紀盈
133	張美雲
134	張素琴
135	張淑真
136	張揚銘
137	張琪翊
138	張琬玲
139	張皓宇
140	張嘉珍
141	張嫦蓉
142	張慶塗
143	張麗霞
144	曹修偉
145	曹齊軒
146	梁百揚
147	梁坤道
148	梁春雄
149	梁韞玉
150	莊茹清
151	莊黃芳美
152	莊路德
153	許立憫
154	許邦福
155	許昱寰
156	許書瑋
157	許華陽
158	許慧娟
159	連碧玉
160	郭世鼎
161	郭美吟
162	郭美娟
163	郭惠弦
164	郭逸宏

165	陳乙美
166	陳文斌
167	陳文達
168	陳主禮
169	陳正唐
170	陳白雲
171	陳立威
172	陳安美
173	陳宏德
174	陳志仁
175	陳志堅
176	陳秀宜
177	陳秀微
178	陳延芬
179	陳怡如 (黃)
180	陳杰瑋
181	陳芳莉
182	陳采繁
183	陳俊達
184	陳品皓
185	陳宥惠
186	陳思怡
187	陳昭安
188	陳昭華
189	陳美幸
190	陳美鸞
191	陳家祥
192	陳展東
193	陳恩加
194	陳桂芳
195	陳真理
196	陳培萱
197	陳清雅
198	陳雅惠

199	陳業鑫
200	陳瑞琴
201	陳義杰
202	陳虞正
203	陳虞德
204	陳詩婷
205	陳碧嬌
206	陳慧蓉
207	陳慧麗
208	陳燕娟
209	陳穎正
210	陳豐茂
211	陳麗珠
212	傅明宗
213	傅智琪
214	傅智暉
215	傅鳳枝
216	曾韋禎
217	游賀津
218	湛濠銘
219	買秀月
220	黃子建
221	黃文權
222	黃月惠
223	黃如璧
224	黃志仁
225	黃宥寧
226	黃政枝
227	黃柏威
228	黃柏風
229	黃美金
230	黃郁文
231	黃家新
232	黃家萱
233	黃展英

234	黃恩慧
235	黃啟洋
236	黃國哲
237	黃崑崧
238	黃淑文
239	黃淑娟
240	黃智勇
241	黃雅音
242	黃雅莉
243	黃雅惠
244	黃傳吉
245	黃慧音
246	黃憶慈
247	黃麗瑾
248	楊台鴻
249	楊立潔
250	楊明豪
251	楊悅誠
252	楊智凱
253	楊皓如
254	楊劉惠美
255	楊瓊音
256	楊麗真
257	溫東光
258	溫若伶
259	溫唯恩
260	葉乃齊
261	葉伯琪
262	葉志達
263	葉昕薇
264	葉東碩
265	葉淑穎
266	葉清子
267	董淑芬
268	詹素景

269	詹淑姜
270	詹淑貞
271	廖千宵
272	廖弘源
273	廖明憫
274	廖英茵
275	廖素雲
276	廖敏惠
277	廖雅雅
278	廖楓
279	廖碧英
280	廖瑾瑗
281	褚淑純
282	劉秀枝
283	劉佳恩
284	劉佳賜
285	劉亭勻
286	劉秋梓
287	劉唐聿
288	劉淑娟
289	劉欽明
290	劉開山
291	劉燕慈

292	劉興政
293	蔡主成
294	蔡旭三
295	蔡旭光
296	蔡佩如
297	蔡佳穎
298	蔡尚節
299	蔡尚穎
300	蔡明靜
301	蔡昱祺
302	蔡淑華
303	蔡貴枝
304	蔡貴美
305	蔡貴貞
306	蔡廖麗瓊
307	蔡維孝
308	蔡翠芳
309	蔡慕昀
310	蔣茱春
311	鄭千惠
312	鄭少君
313	鄭仰生
314	鄭幸兒

315	鄭明敏
316	鄭陳惠容
317	鄭斐娟
318	鄭斯霈
319	鄭曾英娥
320	鄭琦
321	鄭愛玲
322	鄭燕琴
323	鄭燕嬪
324	盧壯智
325	盧奕珊
326	盧悅文
327	盧劉美惠
328	蕭至芳
329	蕭素華
330	蕭景宗
331	賴史明
332	賴至翊
333	賴思竹
334	賴思吟
335	賴家駒
336	賴淑櫻
337	謝志慧

338	謝宛君
339	謝尚美
340	謝美姿
341	謝麗云
342	鍾碧薰
343	韓貴香
344	簡瑞玲
345	簡碧玉
346	藍家怡
347	藍清雲
348	藍瑞珍
349	顏文琳
350	羅秀麗
351	羅宜
352	羅雪真
353	羅錦心
354	嚴葉雪花
355	嚴碧曦
356	蘇如怡
357	蘇秀娟
358	蘇愫貞
359	蘇憶如

(二) 籍在人不在會員 (348 人)

(長年不在咱教會聚會、移居國外、出外就學、長期病假)

1	尤敏如
2	方元珍
3	方耀群
4	毛琮文
5	王仁宗
6	王文采
7	王文雅
8	王如珠
9	王志銘
10	王杼

11	王良誠
12	王怡雯
13	王美掬
14	王素貞
15	王素蘭
16	王彩玲
17	王淑慧
18	王琇玲
19	王惠民
20	王維純

21	王慶裕
22	王薇芬
23	王韻茜
24	朱子建
25	朱家宜
26	朱進興
27	江佳韻
28	江易穎
29	江晨仰
30	江淑齡

31	江新財
32	江漢龍
33	西門孟
34	何慧哲
35	吳玉花
36	吳佩穎
37	吳宗信
38	吳林慎
39	吳恆德
40	吳春江

41	吳家蓁
42	吳雪娟
43	吳勝輝
44	吳貴珍
45	吳雅玲
46	吳毓華
47	吳碧瑛
48	吳慧恩
49	吳耀中
50	宋聖君
51	李克珍
52	李邦敏
53	李宜澤
54	李明翰
55	李欣芸
56	李美麗
57	李祝慧
58	李雅頌
59	李雅麗
60	李寬敏
61	李慧穎
62	李靜怡
63	沈正光
64	沈美佐
65	辛黃鯉子
66	邢莉莉
67	卓奕光
68	周永明
69	周永裕
70	周光華
71	周雅美
72	周雅惠
73	周雅麗
74	周裕弘
75	東如茵

76	林士正
77	林士傑
78	林以安
79	林光輝
80	林克
81	林沁春
82	林明基
83	林明燦
84	林秋娟
85	林秋滿
86	林美珠
87	林耶明
88	林迦郁
89	林倫弘
90	林姬娜
91	林真娜
92	林啟東
93	林國年
94	林崇德
95	林彩勤
96	林富美
97	林貴美
98	林敬忠
99	林瑞美
100	林裕意
101	林廖美惠
102	林慧美
103	林慧璉
104	林慶文
105	林麗雲
106	花亦芬
107	邱承正
108	邱芳薪
109	邱美戀
110	邱倫瑋

111	邱豐美
112	侯玉葉
113	侯嘉殷
114	侯慧媛
115	姚昌蘭
116	姜英淑
117	施雅珍
118	施新明
119	施綺華
120	柯景文
121	段真
122	段富
123	洪仁女
124	洪白蓉
125	洪志光
126	洪佳忠
127	洪美秀
128	洪祐明
129	洪義晴
130	胡竹音
131	胡淑珠
132	胡謝惠美
133	夏榕文
134	孫詠信
135	孫爾黛
136	孫麗玲
137	徐光亮
138	徐敏雄
139	徐藝玲
140	涂朱慧
141	翁建堯
142	翁書雅
143	馬如龍
144	馬慈婉
145	高麗子

146	張立穎
147	張杏如
148	張秀珍
149	張秀貞
150	張秀嬌
151	張幸惠
152	張建樑
153	張紀道
154	張家嘉
155	張振郎
156	張桂冬
157	張偉倩
158	張惠美
159	張逸卿
160	張雅惠
161	張禮韻
162	張麗玉
163	張麗華
164	梁瑞芬
165	莊壽洺
166	許宜南
167	許柏仁
168	許玲莉
169	許琬芬
170	許靜媛
171	連祝珍
172	郭美尼
173	郭美玲
174	郭美員
175	郭崇義
176	郭榮烈
177	郭榮彬
178	郭曉萍
179	陳子平
180	陳子超

181	陳文楓
182	陳文榮
183	陳方淑享
184	陳王玉雪
185	陳玉青
186	陳吳變
187	陳妍君
188	陳育鈞
189	陳良哲
190	陳佳玓
191	陳受恩
192	陳芬芳
193	陳金英
194	陳俊宏
195	陳信子
196	陳奕安
197	陳建宗
198	陳恆耀
199	陳昭晏
200	陳昭雄
201	陳玲泯
202	陳美琴
203	陳美雲
204	陳美麗
205	陳郁美
206	陳啟章
207	陳博道
208	陳惠玉
209	陳登壽
210	陳華雲
211	陳詠文
212	陳瑞玲
213	陳瑞琳
214	陳瑞瓊
215	陳萬安

216	陳誠忠
217	陳嘉卿
218	陳嘉哲
219	陳嘉道
220	陳綺文
221	曾榮振
222	曾碧端
223	程馗
224	華安
225	費珍琴
226	賀耀忠
227	鄂美玲
228	黃介帥
229	黃友音
230	黃少好
231	黃世旭
232	黃克義
233	黃志遠
234	黃秀夫
235	黃明敏
236	黃東峰
237	黃武智
238	黃政典
239	黃昭惠
240	黃紅玉
241	黃紅梅
242	黃國治
243	黃國卿
244	黃淑貞
245	黃陳趙芳
246	黃智敏
247	黃愛治
248	黃照邦
249	黃銀樹
250	黃聰敏

251	黃豐麗
252	黃麗珠
253	楊仁壽
254	楊佳齡
255	楊淑芬
256	楊蓉
257	楊慶麗
258	葉文雅
259	葉月嬌
260	葉壹花
261	葉麗芳
262	廖明妙
263	廖明足
264	廖陳秋鴻
265	廖慈琇
266	趙淑美
267	鄞義煌
268	劉邦俊
269	劉信宏
270	劉美子
271	劉倩聿
272	劉夏如
273	劉浩志
274	劉素華
275	劉淑吟
276	劉淑惠
277	劉淑賢
278	劉凱齊
279	劉雅靜
280	劉瑞媛
281	劉麗華
282	樊家亨
283	歐以南
284	歐南攸
285	歐思村

286	歐瑞菊
287	歐嘉明
288	歐夢蘭
289	潘士誠
290	潘幸江
291	潘豐男
292	蔡安道
293	蔡行生
294	蔡行美
295	蔡行真
296	蔡行道
297	蔡秀惠
298	蔡宗雄
299	蔡忠宏
300	蔡明玟
301	蔡政道
302	蔡胡
303	蔡素美
304	蔡淑麗
305	鄧伊麗
306	鄧俊哲
307	鄧信哲
308	鄭正東
309	鄭永嘉
310	鄭安兒
311	鄭吳玉葉
312	鄭沐慧
313	鄭美津
314	鄭敏姪
315	鄭連德
316	鄭歆
317	鄭慧玲
318	鄭慧婉
319	鄭黛玲
320	盧彥集

321	盧筌光
322	蕭李金珠
323	蕭濱鎮
324	賴玲枝
325	賴淑敏
326	賴湯惠慈
327	龍思允

328	謝珍妮
329	謝美玲
330	謝淑惠
331	謝淑絹
332	謝惠容
333	謝齡儀
334	鍾亞育

335	鍾佩儒
336	鍾炎
337	鍾雅琍
338	韓嘉駿
339	顏李幸
340	魏彩宛
341	魏淑媛

342	羅承素
343	羅明嬋
344	嚴志寧
345	蘇以禎
346	蘇弘軒
347	蘇玉守
348	蘇達志

活動照片



20241222 聖誕「午」會 齊來讚美-全體會眾



20241222 聖誕「午」會 聖誕老公公發糖果

聯合禮拜讚美

姊妹詩班

奇妙的救恩

詞：葉薇心

曲：吳文棟

台譯：潘茂涼

心靈謙卑憂傷悔改的人有福氣、有福氣，
因為上帝要親近您，因為上帝要親近您，
所以您著歡喜吟詩讚美祂。

睛瞑的人能看見，飢餓的人能得到食物，
憂傷的人能得到安慰，受捉的人得到自由歡喜，
哈利路亞！哈利路亞！奇妙的救恩，哈利路亞！
在主面前謙卑的人，得到主恩典永遠會改變。



20250208-0209 青少契宜蘭生活營

奉獻報告

●第6週(2025年2月9日)

一月定奉獻：	31筆	106,501元
二禮拜奉獻：	3筆	10,110元
三感恩奉獻：	15筆	67,100元
四對外奉獻：		
為夥伴教會奉獻：	1筆	500元
五對內奉獻：		
為JS團契奉獻：	1筆	500元
為少年團契奉獻：	1筆	10,000元
為姊妹團契奉獻：	1筆	3,000元
為東門樂齡奉獻：	4筆	6,000元
為東門學苑奉獻：	1筆	6,000元
為聖歌隊奉獻：	1筆	2,000元
六特別奉獻：		
為主日獻花奉獻：	1筆	2,000元
合計：		213,711元

◎為教會奉獻台幣、美金奉獻帳戶

教會抬頭、戶名：財團法人台北市東門基督長老教會 統一編號：05351010
(EAST-GATE PRESBYTERIAN CHURCH, TAIPEI)

教會地址：台北市仁愛路2段76號(76, SEC. 2, JEN-AI ROAD, TAIPEI, TAIWAN)

銀行地址：台北市仁愛路2段16號(16, SEC. 2, JEN-AI ROAD, TAIPEI, TAIWAN)

銀行：上海商業銀行仁愛分行(SWIFT CODE: SCSBTWTP024)
(SHANGHAI COMMERCIAL & SAVING BANK, LTD, JEN-AI BRANCH)

上海商銀代碼：011

台幣奉獻帳號：24102000006942 美金奉獻帳號：24108000029578

2025年每週讀經進度

△02/16(日)	台灣聖經公會	「神堅固的話語」	何西阿書	3:1-4:3
△02/17(一)	台灣聖經公會	「神堅固的話語」	何西阿書	4:4-19
△02/18(二)	台灣聖經公會	「神堅固的話語」	何西阿書	6:1-7:2
△02/19(三)	台灣聖經公會	「神堅固的話語」	何西阿書	8:1-14
△02/20(四)	台灣聖經公會	「神堅固的話語」	何西阿書	9:1-14
△02/21(五)	台灣聖經公會	「神堅固的話語」	何西阿書	9:15-10:15
△02/22(六)	台灣聖經公會	「神堅固的話語」	何西阿書	11:1-11

聖工分擔

主日學校

聖工		本週 (2/16)	下週 (2/23)
合班	短講	馬歆媛	陳孜藩
	教唱	許立憫	王愛惠
	司琴	林紀萱	林紀萱
兒童級分班	幼稚	廖英茵、林孟樺 林郁昕、王愛惠、黃柏威	
	初小	林羿君、蘇如怡、劉秋梓	
	中小	李貽玲、羅雪真、賴名亮	
	高小	王晨旭、高玲玉、郭美吟	
青少年 禮拜/查經	禮拜 蔡尚穎	查經 許昱寰	
司會	翁是恩	林建鈞	
司琴	許立慈	許立憫	
值日	葉哲宥	楊以欣	
青少年團契	張穎謙	游以安	
青少年 主日輔導	許昱寰、許立憫 翁任平、楊悅誠、巴谷兒		
成人	查經班	葉志達	葉志達
	主題查經	和會	陳業鑫
	華語查經	王博賢	王博賢

主日禮拜

聖工		本週 (2/16)	下週 (2/23)
講道	葉志達	柯伊諾·拉斌	
司禮	楊台鴻	Puyang	
司琴	張揚銘	湛濠銘、高箴	
領詩	劉佳賜	劉佳恩	
頌讚團	聯合禮拜	聯合禮拜	
報告	聯合禮拜	聯合禮拜	
值月	張紀盈、林揚志	張紀盈、林揚志	
值月	湛濠銘、翁得育	湛濠銘、翁得育	
招待	陳思怡、林鳳秋 翁得凱、謝麗云	柯雪卿、曾英娥 蕭純仁、劉少梅	
關懷	鍾碧薰 陳乙美	黃雅惠 李貽玲	
司台	黃柏風	陳宏德	
獻頌	聯合禮拜	聯合禮拜	
獻花	王佳娥	柯雪卿、翁晃一	
音控	台	洪斌凱、吳信恆	吳晉豪、吳信恆
	PPT	陳宏德	陳宏德
頌	聯合禮拜	聯合禮拜	
插花	莊茹清	莊茹清	
茶餅會	第 13、14 小組	第 15、16 小組	

祈禱會

日期	牧師	主理	司琴	日期	牧師	主理	司琴
本週 (2/21)	葉志達	泰澤 祈禱會	吳重芸	下週 (2/28)	228 紀念日暫停一次		

原住民堂禮拜

日期	講道	司禮	敬拜	司琴	獻詩	招待司獻	直播 PPT
本週 (2/16)	葉志達	楊台鴻	和會 (聯合禮拜)			張皓宇	
下週 (2/23)	Kino Lafin	Puyang	JS 團契	湛濠銘 高箴	原住民堂 聖歌隊	林若蓮	林惠芳 王小翠

原住民堂週間聚會 (家庭探訪/禮拜)

日期	時間	主禮	領詩	家庭
本週 (2/21)	晚上 8:00	2/21 原住民堂詩班練唱、2/22 彩排		
下週 (2/28)	晚上 8:00	228 紀念日 (暫停聚會)		

本堂聚會 · 歡迎參加 (聚會中請關手機)

週	聚會項目	時間	上週人數	地點	本週內容	下週預告
主日	聖歌隊	上午 08:30	21	禮拜堂二樓	指揮：張紀盈長老 伴奏：溫若伶姊妹	指揮：張紀盈長老 伴奏：溫若伶姊妹
	兒童主日學校	上午 09:40	15	教育館三樓	幼稚班、國小級	幼稚班、國小級
	青少年主日禮拜/查經	上午 10:00		教育館五樓	禮拜 蔡尚穎長老	查經 許昱寰執事
	青少年團契	上午 10:40		教育館五樓	契友時間 張穎謙姊妹	慶生 & 排季表 游以安弟兄
	查經班	上午 08:50		禮拜堂一樓	約翰福音 17 章	約翰福音 18 章
	主題式華語查經 (實體+線上)	上午 10:30	8	禮拜堂六樓	八福	八福
	主日禮拜 (實體+線上)	上午 10:00	223 31	禮拜堂二樓 網路直播	真有福氣的人 葉志達牧師	承接使命，開啟新 章/Kino 牧師
	原住民禮拜 (華語實體+線上)	上午 10:00	7 7	教育館四樓	和會 聯合禮拜	原住民堂設立 30 週年聯合禮拜
	頌讚禮拜(華語) (實體+線上)	上午 11:30	16 2	禮拜堂二樓 網路直播	和會 聯合禮拜	原住民堂設立 30 週年聯合禮拜
	會議/例會	上午 11:30				姊妹例會
	華語查經班	下午 12:00		禮拜堂一樓	2/16 從共觀福音 來讀馬可福音	2/23 從共觀福音來 讀馬可福音
	JS 團契	下午 01:00	7	教育館四樓	華語查經班 王博賢傳道師	原住民堂 設立 30 週年
一	星中婦女合唱團	上午 09:30		禮拜堂二樓	詩歌練習	詩歌練習
一	插花班	下午 01:30		禮拜堂一樓	莊黃芳美老師	莊黃芳美老師
二	科大聯合團契	下午 06:30		禮拜堂一樓	放寒假	放寒假
二	東門學苑	上午 09:20		教育館二樓	放寒假 2025/3/4 開學	放寒假 2025/3/4 開學
四					放寒假 2025/3/4 開學	放寒假 2025/3/4 開學
二	東門樂齡	下午 01:30	56	教育館二樓	放寒假 2025/3/4 開課	放寒假 2025/3/4 開課
四					體適能健康操	體適能健康操
三	查經班	上午 09:30 晚上 07:30	12 8	教育館二樓	以賽亞書第 66 章 葉志達牧師	2/26 使徒行傳 葉志達牧師
三	姊妹團契	下午 01:30		禮拜堂一樓	心靈園地/2 月暫停	3/5 心靈園地一輕旅
四	男聲詩班	晚上 07:00		禮拜堂一樓	隔週練習	指揮：潘茂涼長老
五	姊妹詩班	上午 09:40	29	禮拜堂二樓	指揮：潘茂涼長老 伴奏：蔡明靜姊妹	228 紀念日暫停一次
	棒鐘隊	下午 02:00		禮拜堂一樓	指揮：吳重芸牧師	228 紀念日暫停一次
	台語堂祈禱會	晚上 08:00		禮拜堂一樓	泰澤祈禱會 司琴：吳重芸牧師	228 紀念日暫停一次
	原住民週間聚會	晚上 08:00			原住民堂詩班練唱	228 紀念日暫停一次
日	青年團契	下午 01:00		禮拜堂五樓	隔週聚會	2/23 經經有 Way